





**⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / GEFAHR / PERICOLO / PERIGO / 危險 / ОПАСНО**

<p><b>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH</b> After installation: ● Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment ● Always check that the handle is positioned correctly in relation to the circuit breaker. ● Check that the door cannot be opened when the door interlock mechanism and the circuit breaker are set to ON. <b>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</b></p>	<p><b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ECLAIR D'ARC ELECTRIQUE</b> Après installation : ● Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre l'appareil sous tension. ● Vérifiez toujours la cohérence de la position de la manille par rapport à celle du disjoncteur. ● Vérifiez que la porte ne peut pas être ouverte lorsque la commande sur porte et le disjoncteur sont en position ON. <b>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</b></p>	<p><b>PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO ELECTRIQUE</b> Después de la instalación: ● Antes de energizar el equipo, vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y los frentes. ● Compruebe siempre que la posición de la manilla sea correcta respecto a la del disyuntor. ● Compruebe que la puerta no se pueda abrir cuando el control sobre la puerta y el disyuntor estén en la posición ON. <b>Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.</b></p>	<p><b>GEFAHR VON ELEKTRISCHEM SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN</b> Nach der Installation: ● Bringen Sie alle Vorrichtungen, Türen und Abdeckungen wieder an, bevor Sie das Gerät einschalten. ● Prüfen Sie stets, ob sich der Griff in Bezug auf den Leistungsschalter in der korrekten Stellung befindet. ● Vergewissern Sie sich, dass die Tür nicht geöffnet werden kann, wenn der Türverriegelungsmechanismus und der Leistungsschalter auf „ON“ (EIN) gesetzt sind. <b>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwereren Verletzungen.</b></p>
<p><b>RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO</b> Dopo l'installazione: ● Prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione elettrica rimontare tutti i dispositivi, gli sportelli e i coperchi. ● Verificare sempre che la manopola sia posizionata correttamente rispetto all'interruttore. ● Controllare che lo sportello non possa essere aperto quando il meccanismo di interblocco sportello e l'interruttore sono posizionati su ON. <b>Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.</b></p>	<p><b>RISCO DE ELECTROCUSSÃO, DE EXPLOSAO, OU DE ARCO ELÉCTRICO</b> Após a instalação: ● Substitua todos os dispositivos, portas e tampas antes de ligar a alimentação deste equipamento. ● Verifique sempre se o manípulo se encontra correctamente posicionado em relação ao disjuntor. ● Verifique se não é possível abrir a porta quando o mecanismo de interbloqueio da porta e o disjuntor se encontrarem ON. <b>A não observância destas instruções resultará em morte, ou ferimentos graves.</b></p>	<p>可能有触电、爆炸或者电弧灼伤的危險 安装之后: ● 更换所有设备、门和盖, 然后再打开该设备的电源。 ● 确保手柄放置在正确位置, 应以断路器为参照。 ● 检查当门联锁装置和断路器设为 ON 时, 门是否无法打开。 不遵循上述说明将导致人员伤亡。</p>	<p><b>Опасность поражением электрическим током, опасность взрыва или вспышки дуги.</b> После установки: ● Перед включением питания этого оборудования установите обратно все устройства, двери и крышки. ● Обязательно проверьте, что рукоятка правильно расположена относительно автомата защиты. ● проверьте, что дверь невозможно открыть при включенном механизме блокировки двери и автомате защиты цепи (положение ON). <b>Несоблюдение этих инструкций приведет к смерти или серьезной травме.</b></p>

<p><b>PLEASE NOTE</b> Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.</p>	<p><b>REMARQUE IMPORTANTE</b> Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel d'entretien qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.</p>	<p><b>NOTA</b> Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.</p>	<p><b>BITTE BEACHTEN</b> Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.</p>
<p><b>NOTA IMPORTANTE</b> Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.</p>	<p><b>NOTA</b> A instalação, utilização e manutenção do equipamento eléctrico devem ser efectuadas exclusivamente por pessoal qualificado. A Schneider Electric não assume qualquer responsabilidade pelas consequências resultantes da utilização deste material.</p>	<p><b>请注意</b> 电气设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于专业人员执行。 Schneider Electric 不承担由于使用本资料所引起的任何后果。</p>	<p><b>ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ</b> Электрическое оборудование должно обслуживаться квалифицированным персоналом. Компания Schneider Electric не несет ответственности за последствия, связанные с использованием данной документации. Данная документация не предназначена для использования в качестве руководства людьми, не прошедшими какого-либо обучения.</p>